



# ERMITAGE

GSTAAD-SCHÖNRIED

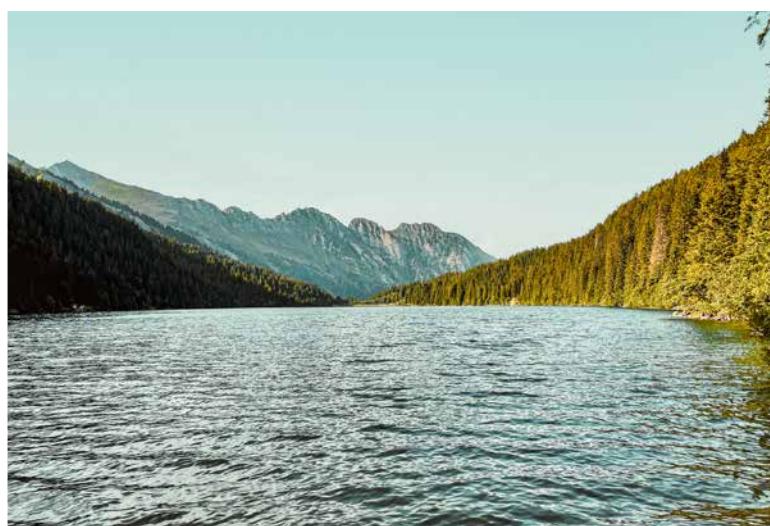
Wellness- & Spa-Hotel



GSTAAD-  
SCHÖNRIED

Berner Oberland

VIER JAHRESZEITEN  
*immer für Sie da*



AUX QUATRE SAISONS  
*toujours là pour vous*



FOUR SEASONS  
*are always there for you*

# ES HÄRZLECHS *Grüesech!*

Herzlich willkommen im ERMITAGE – Ihrem zweiten Zuhause in den Schweizer Alpen. Wir freuen uns darauf, Sie bald persönlich begrüssen zu dürfen.

Ihre ERMITAGE-Familie

Bienvenue à l'ERMITAGE – votre deuxième chez-vous niché dans les Alpes suisses. Nous nous faisons une joie de vous accueillir bientôt personnellement.

Votre famille de l'ERMITAGE

*Welcome to ERMITAGE: Your home away from home in the Swiss Alps. We look forward to welcoming you in person soon!*

*Your ERMITAGE family*





ermitage

# DIE URSPRÜNGLICHE *Kraft des Wassers*

Im ERMITAGE wurde das erste Frei- und Hallen-Solbad (35°C) der Alpen auf 1'200 m ü. M. eröffnet. Noch heute bildet die beruhigende und heilende Kraft des Solbads die Grundlage des Entspannungsangebots.

#### LA FORCE ANCESTRALE DE L'EAU

C'est à l'ERMITAGE, à 1'200 mètres d'altitude, que les premiers bains salins couverts et en plein air (35 °C) des Alpes ont ouvert leurs portes. Le pouvoir apaisant et curatif des bains salins est encore aujourd'hui au cœur de l'approche de détente.

#### THE AUTHENTIC POWER OF WATER

*The first indoor and outdoor salt-water pool (35 °C) in the Alps was opened at the ERMITAGE at 1'200 metres above sea level. Even today, the calming and healing power of the salt-water pool forms the foundation of our relaxation centre.*

# DIE WOHLTAT *der Wärme*



Die Saunawelt zählt zehn Saunen und Dampfbäder, darunter das separate «Lady's Spa». Weitere Annehmlichkeiten sind der Whirlpool Aquadom, das Cheminée-Effektfeuer, die «Brunnenstube» mit Vital-Bar, die «Banyan Lounge» und der Panoramaliegeraum «Chouflisalp».

## LE BIENFAIT DE LA CHALEUR

L'espace sauna comprend dix saunas et bains de vapeur, dont le «Lady's Spa» séparé. Il y a aussi le bain à remous de l'aqua-dôme, la cheminée à effets de flammes, la «Brunnenstube» avec le bar Vital, le «Banyan Lounge» et la salle de repos panoramique «Chouflisalp».

## THE HEALING POWER OF WARMTH

The sauna world comprises ten saunas and steam baths, including the separate "Ladies' Spa". Additional amenities include the Aquadom whirlpool, a showcase fireplace, the "Brunnenstube" parlour with vitality bar, the "Banyan Lounge" and the "Chouflisalp" panoramic relaxation room.



# LOSLASSEN DURCH *gezielte Entspannung*

Unser «Vitalità», das Spa für Körper und Geist,  
schafft ein harmonisches Wohlgefühl.



# GEPFLEGT SEIN *schmeichelt der Seele*

LA DÉTENTE ABSOLUE  
UNE BEAUTÉ SOIGNÉE EST UN BIENFAIT POUR L'ÂME  
Le Vitalità, notre spa pour le corps et l'esprit, procure une sensation de bien-être harmonieuse.

**LET GO AND RELAX THANKS TO TARGETED RELAXATION  
BEING PAMPERED FLATTERS THE SOUL**

Our “Vitalità”: the spa for body and soul, ensures you'll enjoy a harmonious sense of well-being.



Wellness beinhaltet auch Bewegung. Neben einem 135 m<sup>2</sup> grossen Fitnessraum stehen zahlreiche Aktivitäten zur Auswahl, darunter ein tägliches Sport- und Entspannungsprogramm. Zudem führen Natur Guides Sie an fünf Tagen pro Woche in die Natur.

#### SE SENTIR EN PLEINE FORME GRÂCE AUX EXERCICES PHYSIQUES

Le wellness, c'est aussi bouger. En plus de la grande salle de fitness de 135 m<sup>2</sup>, un vaste choix d'activités est proposé, dont un programme sport et détente quotidien. Nos guides vous accompagnent en outre dans la nature cinq jours par semaine.

#### FEELING HEALTHY THROUGH EXERCISE

*Wellness also involves exercise! In addition to a 135 m<sup>2</sup> fitness room, there are countless activities to choose from, including a daily sports and relaxation programme. Furthermore, guides will take you out into nature five days a week.*

# GESUND FÜHLEN durch Bewegung



# GENUSS MIT bewusster Ernährung



Das Wellness-Konzept bietet vegetarische und vegane Optionen zur Erweiterung der kulinarischen Linie. Ein respektvoller Umgang mit Lebensmitteln und die Bevorzugung regionaler Produkte sind integrale Bestandteile der Philosophie.

## L'ALIMENTATION, UN PLAISIR EN TOUTE CONSCIENCE

Notre concept wellness propose des options végétariennes et véganes qui étoffent notre ligne culinaire. L'utilisation respectueuse des denrées et la préférence pour les produits régionaux font partie intégrante de notre philosophie.

## ENJOYMENT WITH SENSIBLE NUTRITION

The wellness concept offers vegetarian and vegan options to expand the culinary variety. A mindful approach to food and a preference for regional products are integral parts of our philosophy.

ANKOMMEN  
*und loslassen*



#### «SAANE» SENIOR SUITE

Zweibett Senior Suite mit Balkon zur Parkseite, grosszügiger Wohnecke, Cheminée, begehbarer Schrank, separatem WC, Whirlpool-Badewanne, Dampfsauna mit Dusche, Doppel-Lavabo

Suite Senior à deux lits avec balcon côté parc, grand coin salon, cheminée, dressing, WC séparé, bain à bulles, sauna vapeur avec douche, lavabo double

*Twin Senior suite with balcony facing the park, spacious living room, fireplace, walk-in wardrobe, separate WC, whirlpool bath, steam sauna with shower, double sink*

FÜHLEN  
*wie zuhause*



#### «GSTAAD» JUNIOR-SUITE

Zweibett-Juniorsuite mit Balkon zur Parkseite, Wohn-ecke, Badewanne, separater Dusche, separatem WC, Doppel-Lavabo

Suite Junior à deux lits avec balcon côté parc, coin salon, baignoire, douche séparée, WC séparé, lavabo double

Twin Junior suite with balcony facing the park, living room, bath, separate shower, separate WC, double sink

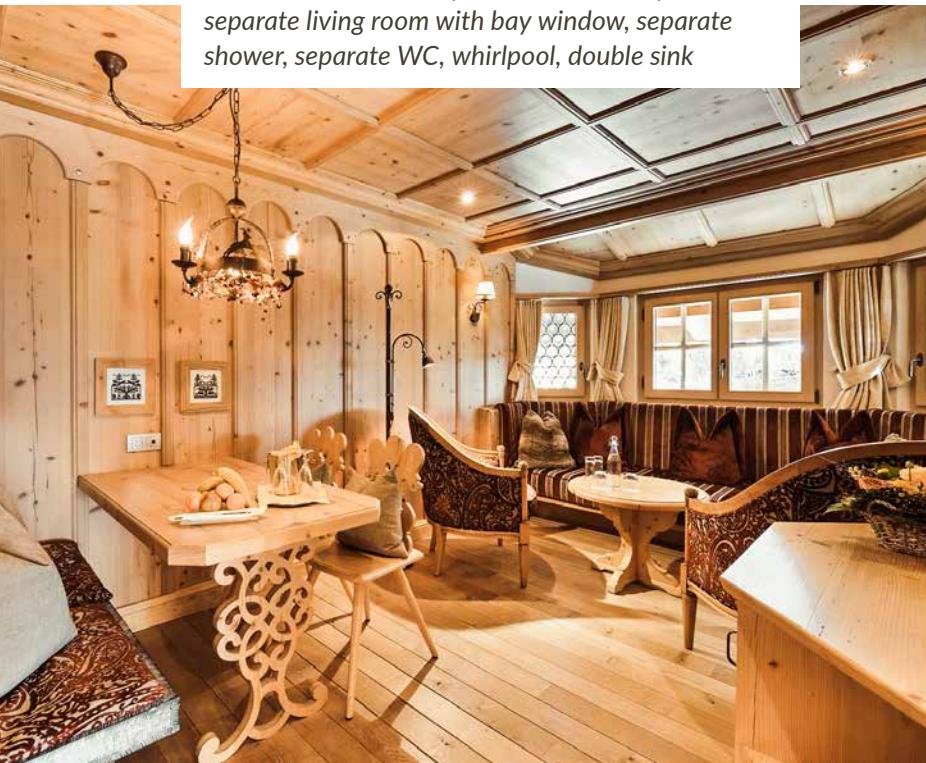
# RAUM und Komfort

## «EGGLI» SUITE

Zweibett-Suite mit Balkon, Schlafraum zur Parkseite, abgetrennter Wohnstube mit Erker, separater Dusche, separatem WC, Whirlpool-Badewanne, Doppel-Lavabo

Suite à deux lits avec balcon, chambre côté parc, salon séparé avec baie, douche séparée, WC séparé, bain à bulles, lavabo double

Twin suite with balcony, bedroom on the park side, separate living room with bay window, separate shower, separate WC, whirlpool, double sink



## «WELLNESS» SUITE

Vierbett-Suite im Dachstock mit Balkon, getrenntem Wohn- und Schlafraum zur Parkseite, Panorama-Whirlpool-Badewanne, Dampfsauna mit Dusche, zwei separaten WC, Bidet

Suite à quatre lits sous le toit avec balcon, salon et chambre séparés côté parc, bain à bulles panoramique, sauna vapeur avec douche, deux WC séparés, bidet

Four-bed suite on the top floor with balcony, separate living room and bedroom on the park side, panoramic whirlpool bath, steam sauna with shower, two separate WCs, bidet



ENTSPANNEN  
*und träumen*



**«RELLERLI» CLASSIC ZIMMER**

Kleines Zweibettzimmer mit Balkon zur Strassenseite, Badewanne oder Dusche

Petite chambre à deux lits avec balcon côté rue, baignoire ou douche

*Small twin room with balcony facing the street, bath or shower*

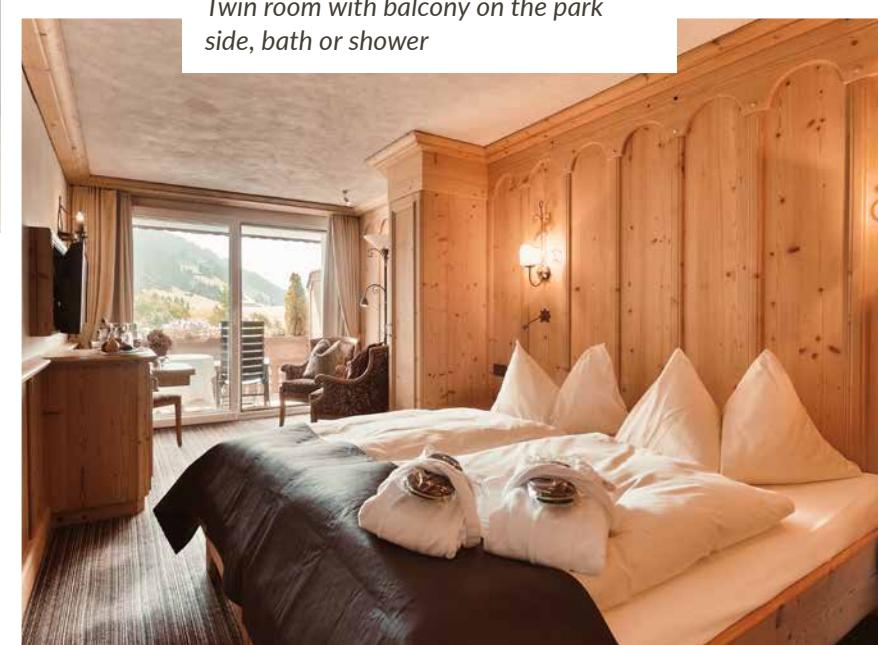


**«RIED» SUPERIOR ZIMMER**

Zweibettzimmer mit Balkon zur Parkseite, Badewanne oder Dusche

Chambre à deux lits avec balcon côté parc, baignoire ou douche

*Twin room with balcony on the park side, bath or shower*





#### «FAMILIEN SUITE HORNBERG»

Suite im Dachstock mit Balkon zur Ostseite, getrenntem Wohn- und Schlafräum, Kinderzimmer, zwei Badezimmer  
Suite sous le toit avec balcon orienté à l'est, salon et chambre séparés, chambre d'enfants, deux salles de bains  
Suite on the top floor with a balcony facing east, separate living room and bedroom, children's room, two bathrooms

AUSZEIT  
*genießen*

#### «FAMILIEN SUITE HORNEGGLI MIT KÜCHE»

Vierbett-Suite mit komplett ausgestatteter Küche, Schlafräume zur Park- und Strassenseite, Wohnzimmer mit Erker, zwei Badezimmer, separates WC  
Suite à quatre lits avec cuisine entièrement équipée, chambres à coucher côté parc et côté rue, salon avec baie, deux salles de bains, WC séparé  
Four-bed suite with fully equipped kitchen, bedrooms on the park and street sides, living room with bay window, two bathrooms, separate WC



#### «HORN» EINZELZIMMER

Einbett-Zimmer mit Balkon zur Parkseite, Badewanne  
Chambre à un lit avec balcon côté parc, baignoire  
Single room with balcony on the park side, bath

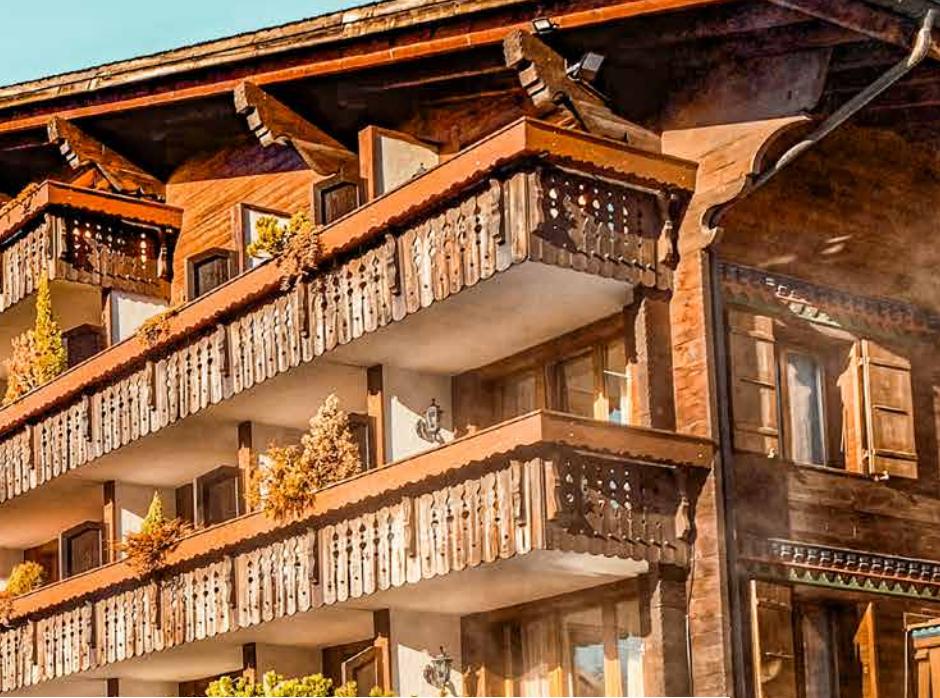


#### «HUGELI» EINZELZIMMER

Einbett-Zimmer mit Balkon zur Strassenseite, Badewanne oder Dusche  
Chambre à un lit avec balcon côté rue, baignoire ou douche  
Single room with street-facing balcony, bath or shower



MEHRWERTE  
für Sie



#### MEHRWERTE BEI JEDER ZIMMERBUCHUNG

- + Wellness-Paket (Zutritt zur 3'700 m<sup>2</sup> Wellness-Oase)
- + ERMITAGE Kulinarik (Frühstücksbuffet, mittags Suppe und Salat, nachmittags Kuchenbuffet, abends Dîner mit Auswahlmöglichkeiten)
- + ERMITAGE Guides (geführte Ausflüge Mo–Fr)

#### PALETTE DE PRESTATIONS INCLUSES AVEC CHAQUE RÉSERVATION

- + Paquet wellness (accès à l'oasis de wellness de 3'700 m<sup>2</sup>)
- + Pension culinaire de l'ERMITAGE (buffet de petit-déjeuner, soupe et salade à midi, buffet de gâteaux, dîner avec choix de plats)
- + Nos Guides de l'ERMITAGE (excursions accompagnées du lundi au vendredi)

#### ADDED VALUE WITH EVERY ROOM BOOKING

- + *Wellness package* (access to the 3'700 m<sup>2</sup> wellness oasis)
- + *ERMITAGE gourmet board* (breakfast buffet, soup and salad for lunch, afternoon-cake session, dinner menu selections)
- + *ERMITAGE guides* (guided excursions Monday to Friday)



Das ERMITAGE ist das offizielle Hotel des Gstaad Menuhin Festivals und Spielstätte der Baroque Academy mit Maurice Steger. Als Guest geniessen Sie exklusive Vorteile.

#### PASSION ET ENTHOUSIASME

L'ERMITAGE est l'hôtel officiel du Gstaad Menuhin Festival, dont il accueille en outre la Baroque Academy avec Maurice Steger. Vous bénéficiez d'avantages exclusifs en tant qu'hôte de l'hôtel.

#### PASSION AND ENTHUSIASM

The ERMITAGE is the official hotel of the Gstaad Menuhin Festival and venue of the Baroque Academy with Maurice Steger. As a guest, you will enjoy many exclusive benefits.

GSTAAD  
MENUHIN  
FESTIVAL  
& ACADEMY



© Raphael Faux



ZWEI NAMEN –  
*ein Leitsatz*

Das BEATUS Wellness- & Spa-Hotel direkt am Thunersee ist das Schwesternotel im selben Besitz und mit derselben herzlichen Gastfreundschaft.

#### DEUX NOMS – UNE MÊME DEVISE

Propriété de la même famille, notre hôtel partenaire BEATUS Wellness- & Spa-Hôtel situé au bord du lac de Thoune vous reçoit avec la même hospitalité chaleureuse.

#### TWO NAMES, ONE GUIDING PRINCIPLE

The BEATUS Wellness- & Spa-Hotel directly on Lake Thun is the sister hotel under the same ownership and offering the same warm hospitality.



**BEATUS**  
MERLIGEN-THUNERSEE

Wellness- & Spa-Hotel

BEATUS Wellness- & Spa-Hotel

+41 33 748 04 34

[welcome@beatus.ch](mailto:welcome@beatus.ch), [www.beatus.ch](http://www.beatus.ch)



**ERMITAGE**  
GSTAAD-SCHÖNRIED  
Wellness- & Spa-Hotel

**ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel**  
3778 Gstaad-Schönried, 033 748 04 30,  
[welcome@ermitage.ch](mailto:welcome@ermitage.ch), [www.ermitage.ch](http://www.ermitage.ch)



SCHWEIZER  
FAMILIENBESITZ

*gedruckt im*  
berner oberland



[www.blauer-engel.de/uz5](http://www.blauer-engel.de/uz5)

- energie- und wasserparend hergestellt
- aus 100 % Altpapier
- besonders schadstoffarm